

MÃ ĐẦU QUÁN ÂM TÂM ĐÀ LA NI

Dịch âm Phạn Chú : HUYỀN THANH

नमो रत्नत्रयै

NAMO RATNA-TRAYĀYA

नमः ऋष्यवृक्षे गणेशाय चन्द्रसेवये च मन्मथे च मन्त्रे मन्त्रे च

NAMAḤ ĀRYA-AVALOKITEŚVARĀYA BODHI-SATVĀYA _ MAHĀ-SATVĀYA MAHĀ-KĀRUNIKĀYA

ॐ नमस्कृत्यै इदं ऋष्यवृक्षे गणेशे

EBHYO NAMASKṚTVĀ IDAṀ ĀRYA-AVALOKITEŚVARA

मुखे उङ्गिन्दाम् हयग्रिवा-हृदये च मवन्तं यिस्यामि

MUKHA UṄGIṆḌAṀ HAYAGRĪVA-HṚDAYA MAVANTAṀ YISYĀMI

ॐ ह्येहि महो-वज्र

EHYEHI MAHĀ-VAJRA

वज्रं वज्रं नक्खा

VAJRA VAJRA NAKHA

वज्रं रोमं

VAJRĀ ROMA

वज्रं केशं

VAJRA KEŚA

वज्रं खुरं खुरं

VAJRA KHURA KHURA

वज्रं दंष्ट्रं

VAJRA DAṀṢṬRA

हानं हानं

HANA HANA

दहं दहं

DAHA DAHA

पचं पचं

PACA PACA

ग्रह्णं ग्रह्णं

GRHṆA GRHṆA

बन्धं बन्धं

BANDHA BANDHA

रङ्गं रङ्गं

RAṄGA RAṄGA

हसं हसं

HASA HASA

जलं जलं

JALA JALA

ह्रस्वं ह्रस्वं

JHAṬRA JHAṬRA

झ २

DHUNA DHUNA

धु २

VIDHUNA VIDHUNA

धु २

MATHĀ MATHĀ

मथ २

KAMMA KAMMA

कम २

KAPHA KAPHA

कफ २

SARVA DEVĀM

सर्वदेव २

SARVA NĀGĀM

सर्वनाग २

SARVA YAKṢĀM

सर्वयक्ष २

SARVA VIHĪHETHAKĀM

सर्वविहिथक २

SARVA VIṢĀM PRAVIŚA

सर्वविषप्रविष २

HAYAGRĪVA VIṢA PRIYA

हायग्रीवविषप्रिया २

PRAJVALA PRAJVALA

प्रज्वल २

ĀVIŚA ĀVIŚA

अविषवज्रसुरा मखिल २

VIŚA VAJRA KHURA MAVILAM

विषवज्रसूत्रमखिल २

BUDDHA DHARMA SAṂGHA VACANAM ANUSMARA

बुद्धधर्मसंगमवचनमनुस्मर २

JATIM ANUSMARA

जटिमनुस्मर २

HRDAYAM ANUSMARA

हृदयमनुस्मर २

VIKĪRA

विकार २

GARJA GARJA

गरज २

NADĀM NADĀM

मदगुड २

MADA GUCI GUCI VINI

मदगुड २

HANA HANA

𑖀 𑖀

HŪM HŪM

𑖃𑖃 𑖃𑖃

PHAT PHAT

𑖔𑖔

SVĀHĀ

Đại Sư ngự bút dùng **Long Tãng Đô Bản** để ghi chép

Ngày sau dùng **Tãng Chính ngự thủ tích bản** của chùa Bát Nhã. Khi so sánh dùng **phó bản** của họ Chu

03/6/1998